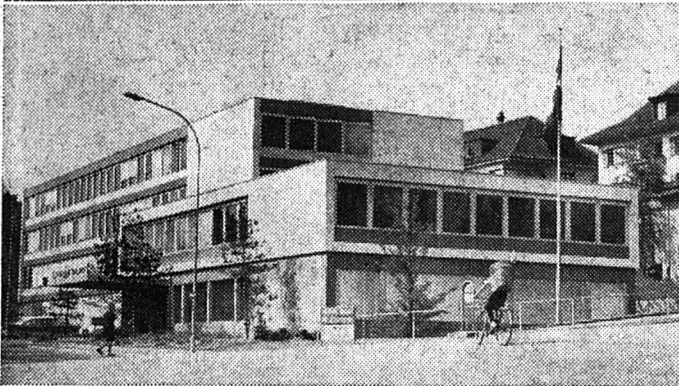


L'Association suisse des journalistes sportifs à bien choisi Les médaillés de Tokyo à l'honneur



En haut, à gauche: l'équipe olympique suisse de dressage hippique (de g. à dr.): Fischer, Mlle Gossweiler et Chammartin. En haut, à droite: Henri Chammartin. En bas, à gauche: la Maison des Sports à Berne. En bas, à droite: l'ancien rédacteur en chef Fritz Erb, de Zurich.

L'Association suisse des journalistes sportifs a procédé, pour la quinzième fois, à l'attribution de ses quatre distinctions annuelles pour mérites sportifs, soit trois médailles d'or et un challenge par équipe. Le mérite sportif individuel est revenu au cavalier Henri Chammartin et celui par équipe, à l'équipe olympique suisse de dressage. Le journaliste zuricois Fritz Erb a été récompensé pour son activité en faveur du mouvement sportif alors que la distinction pour travaux artistiques en rapport avec le sport a été décernée à la fondation de la «Maison des sports», à Berne pour la richesse artistique de son bâtiment.

Les mérites individuels et par équipes ont été attribués par votes. La liste soumise aux membres de l'Association suisse des journalistes sportifs comprenait 28 noms pour le mérite individuel et huit pour le mérite par équipes. Les deux autres distinctions ont été attribuées par des commissions nommées spécialement à cet effet.

Rappelons que, contrairement à ce qui se fait généralement à l'étranger,

les journalistes suisses ne récompensent pas le «meilleur sportif de l'année», mais bien le «sportif le plus méritant». Ils attachent donc plus d'importance à la valeur morale et à l'esprit sportif des candidats qu'à l'exploit, si brillant soit-il. Il convient d'autre part de mentionner que, conformément à la décision de la commission, le mérite 1964 ne pouvait être attribué à titre posthume, ce qui explique notamment que Gœpf Kottmann n'ait pas figuré sur la liste des candidats, de même que Hugo Koblet et Gianreto Giovanoli.

Parmi les dix premiers du classement 1964, trois concurrents avaient déjà été cités en 1963: Joos Minsch (2e rang), Henri Chammartin (4e) et Luigi Taveri (10e). C'est Henri Chammartin qui a obtenu le plus de premières places (108), devant Eric Haenni (49), von Wartburg (38), Taveri (22). L'équipe de dressage a obtenu 185 premières places contre 68 à Buergin-Studach. Le nombre des

votants constitue un record: 351 contre 292 en 1963.

Biographie des gagnants

CATEGORIE A: équipe suisse de dressage de Tokyo, formée de Marianne Gossweiler (Schaffhouse) avec «Stephan», Henri Chammartin (Berne) avec «Woermann» et Gustav Fischer (Berne) avec «Wald». Cette équipe, qui a dû sa médaille d'argent à son excellente cohésion, a deux particularités: Marianne Gossweiler est la première Suisse à avoir remporté une médaille, aux Jeux Olympiques d'été. Gustav Fischer, lui, est le seul à avoir remporté une médaille à quatre Jeux Olympiques consécutifs (argent par équipes en 1952, à Helsinki, bronze par équipes en 1956 à Stockholm, argent individuel en 1960 à Rome et argent par équipes en 1964 à Tokyo).

CATEGORIE B: Henri Chammartin (Berne), écuyer à la remonte fé-

dérale, né le 30 juillet 1918. Le seul Suisse à avoir remporté une médaille d'or à Tokyo, est loin d'être un inédit. Il a déjà participé à quatre championnats d'Europe (1955, 1958, 1959 et 1963) et, avant sa victoire à Tokyo, il avait déjà remporté deux médailles olympiques (bronze par équipes en 1956 et argent par équipes en 1960). Il a pris part aux quatre épreuves olympiques de ces douze dernières années. A Tokyo, il s'est signalé par son calme et par une décision inattendue: celle de concourir avec «Woermann» plutôt qu'avec «Wolfdietrich», avec lequel il s'était le plus sérieusement préparé.

CATEGORIE C: Fritz Erb (Zurich), a été rédacteur en chef du journal sportif «Sport» de 1928 à 1963. Il est né le 12 avril 1894. Il est membre du comité olympique suisse depuis 1947 et membre d'honneur de la Fédération Suisse de Ski, de la Fédération Suisse de Lutte et du Club Alpin Suisse. Avant de se consacrer au sport

sur le plan journalistique et administratif, il avait fait partie, comme chef, de la patrouille suisse, championne olympique en 1924. En 1948, il avait une nouvelle fois conduit la Suisse à la médaille d'or olympique, toujours en courses de patrouilles, mais comme entraîneur cette fois.

Regard sur le passé

Il nous paraît intéressant de rappeler à nos lecteurs quels ont été les précédents lauréats de cette votation annuelle, dont l'initiateur en a été notre regretté confrère Fernand Lonazzi.

MERITE INDIVIDUEL (depuis 1950) Armin Scheurer, Hugo Koblet, Josef Stalder, Alfred Bickel, Ida Bierschoepfer, Hans Frischknecht, Madeleine Chamot-Berthod, Walter Tschudi, Christian Waegli, Ernst Fivian, Bruno Galliker, Gérard Barras, Adolf Iathis, August Hollenstein.

MERITE PAR EQUIPES (depuis 1952): expédition suisse au Mont Everest, ligne d'attaque du H.C. Arosa (Trepp, Poltera frères), équipe d'iron Stebler-Schriever, B.T.V. Lucerne, expédition suisse au Mont-Eveest 1956, BSC Young Boys Berne, Ski-Club le Brassus, quatre du Belvoir Ruderclub Zurich (avec Kottmann), équipe suisse du 4 x 400 mètres, équipe suisse de football, équipe suisse de tir à l'arme libre.

MERITE POUR ACTIVITE EN FAVEUR DU MOUVEMENT SPORTIF (depuis 1951): Cech Bernasconi (Lugano), Francis Messerli (Lausanne), Geiger (Sion), Arthur Gander (Chiasso), Fritz Klipstein (Zurich), Robert Zumbühl (Zollikon), course pédestre Morat-Fribourg, Piero Beretta (Lugano), camps de ski de la jeunesse de la FSS, Marcel Adatte (Oensingen), Hans Feldmann (Zurich).

DISTINCTION POUR TRAVAUX ARTISTIQUES en rapport avec le sport (depuis 1951): A.H. Pellegrini, artiste peintre (Bâle), Franz Fischer, sculpteur (Zurich), Arthur Honegger, compositeur (Paris), E. Knupfer et W. Schindler, architectes (Zurich-Bienne), Alex Diggelmann, graphiste (Zurich), Paul Martin, pour son activité littéraire (Lausanne), Arnold Kaech, pour son activité littéraire (Berne), Marcel Perincio, sculpteur (Bölligen), Franco Barberis, graphiste (Zurich), Alois Carigiet, peintre et graphiste (Truns), Hans Roelli, écrivain (Forch), Fred Stauffer, peintre (Berne), Albert Cingria, Jean Duret et François Maurice, architectes (Genève).

Demain, Obergoms défendra facilement son prestige à Oberwald aux championnats valaisans de relais

Après Grimentz, Oberwald marquera une nouvelle étape des Championnats valaisans de relais. Ce sont les 22mes du nom et le jeune ski-club Grimsel les prépare activement sous la direction de l'ancien champion Karl Hischer.

L'on se rappelle que l'an dernier à Grimentz, la suprématie des «fédérés» d'Obergoms fut totale, tant en juniors (avec F. Jost, P. Kreuzer, F. Kreuzer et E. Hallenbarter), qu'en seniors (avec K. Hischer, G. Hischer, H. Kreuzer et R. Kreuzer). Depuis de nombreuses années, le SC Obergoms assure la continuité des champions valaisans et pour qui connaît le travail intense du sympathique président Alby Jost, il ne fait aucun doute que l'on pourra compter pour les années à venir sur une relève de choix.

Les coureurs d'Obergoms désirent absolument maintenir leur domination et pour y parvenir ils se sont astreints à de sévères entraînements ces temps-ci. Leur grande forme s'est confirmée dernièrement à Zinal et l'on peut être certain que leurs adversaires devront lutter ferme pour les inquiéter.

L'on se réjouit de vivre cette confrontation cantonale où la supériorité d'Obergoms devrait une fois de plus jouer un rôle déterminant dans la catégorie des Seniors. Ses rivaux immédiats chez les aînés se nomment Val Ferret, Police Cantonale, GF, et Daviaz.

Communiqué du comité de l'O.J. Daviaz - Massongex

Un cours de ski sera donné aujourd'hui mardi 5 et demain mercredi 6 janvier à 13 h. 30, à Vérossaz (départ télési), pour les membres de l'O.J. Daviaz-Massongex. Ce communiqué sert de convocation.

Le Comité O.J.

Chez les juniors par contre, la lutte sera plus serrée et Karl Hischer qui a préparé une bonne formation de jeunes, voudra une fois encore comme à Grimentz, faire trembler l'équipe

d'Obergoms. Y parviendra-t-il? La réponse appartient au SC Grimsel, mais à notre avis, nous ne le croyons pas.

De toute façon, le suspense demeure

et l'on peut être certain que demain à Oberwald il y aura de la grande lutte pour les titres de champions valaisans de relais 1965.

J. M.



Cette photo a été prise l'an dernier à Grimentz le Jour des Rois, lors des 21es Championnats valaisans de relais. Voici les deux équipes championnes d'Obergoms, de gauche à droite: F. Kreuzer, P. Kreuzer, F. Jost, E. Hallenbarter (équipe juniors), le président du club, Alby Jost, et ensuite K. Hischer, G. Hischer, H. Kreuzer et R. Kreuzer (a).

Grindelwald: 55 skieuses de 11 pays

Comme les courses du Laubhorn, les courses féminines internationales de Grindelwald, dont la 27me édition aura lieu du 5 au 8 janvier, bénéficieront d'une excellente participation. A la clôture des inscriptions, les organisateurs dénombreaient 55 skieuses de onze pays. Seules les Américaines et les Canadiennes, qui ont renoncé à effectuer une tournée en Europe cette saison, ainsi que les Norvégiennes seront absentes.

Voici la liste des concurrentes inscrites par pays:

Autriche: Sieglinde Brauer, Grete Digruber, Traudl Eder, Christl Haas, Edda Kainz, Brigitte Seiwald, Heidi Zimmermann, Edith Zimmermann, Christl Difurth. — Belgique: Patricia du Roy de Blicquy. — Allemagne de l'Ouest: Burgl Faerbing, Greil Haid, Heidi Mittermaier, Christa Prinzing, Konstanze Rohts, Heidi Schmid-Biebl et deux espoirs. — Grande-Bretagne: Gina Hatton, Galica Divina, Diana Tomkinson, Helen Jameson, Felicity Field. — Italie: Lidia Barbieri, Giustina Demetz, Inge Senoner, Marisella Chevallard, Glorinda Cipolla. — Yougoslavie: Angele Majda, Christa Fanelol, Vida Tevz. — Suède: Ilwa Soerlin. — Japon: Misuzu Suzuki. — URSS: Nina Merkulova, Galina Sidorova, Alisan Ivanova, Irina Garatutsova. — France: Christine Goitschel, Marielle Goitschel, Annie Famose, Madeleine Bochatay, Christine Terrillon et une espoir. — Suisse: Ruth Adolf, Fernande Bochatay, Madeleine Felli, Marie-Paule Felley, Edith Hiltbrand, Ruth Leuthard, Heidi Obrecht, Thérèse Obrecht, Madeleine Wuilloud, Silvia Zimmermann et éventuellement Vreni Fuchs.

Meubles à crédit

SANS

réserve de propriété

PAYABLES EN 36 MOIS

En cas de décès ou d'invalidité totale de l'acheteur, la maison fait cadeau du solde à payer. (sel. disp. ad hoc)

Pour maladies, accidents, service militaire, etc., de l'acheteur, arrangements spéciaux prévus pour le paiement des mensualités.

CHAMBRE A COUCHER dès Fr. 855.—	22.-
A crédit Fr. 977.— Acompte Fr. 185.— et 36 mois à	
SALLE A MANGER 6 pièces dès Fr. 658.—	17.-
A crédit Fr. 756.— Acompte Fr. 144.— et 36 mois à	
STUDIO COMPLET 15 pièces dès Fr. 1686.—	44.-
A crédit Fr. 1921.— Acompte Fr. 337.— et 36 mois à	
SALLE A MANGER teak 6 pièces dès Fr. 1188.—	31.-
A crédit Fr. 1354.— Acompte Fr. 238.— et 36 mois à	
SALON-LIT 3 pièces dès Fr. 575.—	15.-
A crédit Fr. 655.— Acompte Fr. 115.— et 36 mois à	
CHAMBRE A COUCHER "LUX" dès Fr. 1375.—	36.-
A crédit Fr. 1571.— Acompte Fr. 275.— et 36 mois à	
1 pièce et cuisine dès Fr. 2117.—	55.-
A crédit Fr. 2415.— Acompte Fr. 435.— et 36 mois à	
2 pièces et cuisine dès Fr. 2711.—	71.-
A crédit Fr. 3098.— Acompte Fr. 542.— et 36 mois à	
3 pièces et cuisine dès Fr. 3119.—	82.-
A crédit Fr. 3576.— Acompte Fr. 624.— et 36 mois à	

**VOS ANCIENS MEUBLES SONT REPRIS EN PAIEMENT
AU MEILLEUR PRIX DU JOUR!!**

En nous adressant aujourd'hui encore le bon ci-dessous, vous obtiendrez gratuitement notre documentation complète et détaillée.

BON pour DOCUMENTATION GRATUITE

Nom/Prénom :

Localité :

Rue/No :

TINGUELY AMEUBLEMENTS

Route de Riaz Nos 10 à 16
Sortie de ville
direction Fribourg
Tél. (029) 2 75 18 - 2 81 29

GRAND PARC A VOITURES
PETIT ZOO

BULLE

22 vitrines d'exposition permanente

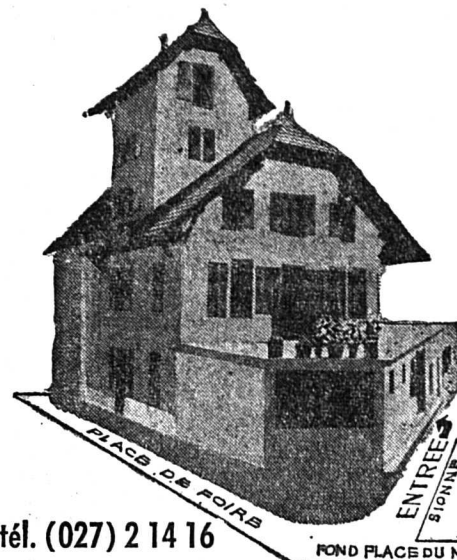
P 13-22 B

A SION

Centrale des Occasions du Valais DE MEUBLES NEUFS ET OCCASIONS

MAISON JULES RIELLE - PLACE DE FOIRE
RUE DES BAINS 6

AU FOND DE LA PLACE DU MIDI, APRES LA SIONNE



tél. (027) 2 14 16

Belles commodes neuves 121.—
Armoires 2 portes neuves 159.—
Armoires 3 portes neuves 270.—
Divans avec matelas neufs 128.—
Chambres à coucher 580.—
Salles à manger 550.—
Tapis milieu neufs 180 x 260 95.—
Tours de lit neufs 76.—
Descente de lit 11.— neuve

DUVETS NEUFS depuis Fr. 30.—. Coiffeuses avec miroir, neuves, Fr. 164.—. Tables de nuit dès Fr. 10.—. Jolis guéridons Fr. 30.—. Lit 1 place comprenant sommier métallique et tête réglable Fr. 130.—. Belles chaises neuves, Fr. 19.35. Couvertures depuis Fr. 15.—. Lits doubles qualité extra avec protège et matelas, Fr. 290.—. Entourages de divans depuis Fr. 145.—. 20 divans d'occasion de Fr. 90.— à Fr. 120.— pièce. Salon 3 pièces Fr. 195.— comprenant 1 canapé, 2 fauteuils. Miroirs de coiffeuses neufs depuis Fr. 17.—. Couvre-lits, jetés de divans, couvertures piquées, salles à manger rustiques pour chalets. Divans-couch d'occasion à débarrasser. Nombreux divans, lits, fauteuils.

DANS VOTRE INTERET VISITEZ NOTRE GRANDE EXPOSITION
VOUS TROUVEREZ TOUT CE QUE VOUS DESIREZ
EN MEUBLES NEUFS ET D'OCCASIONS
ACHATS - VENTES - ECHANGES

**Grands Magasins (maison mère)
Halle aux meubles S.A. à Lausanne**

UNE DES PLUS GRANDES EXPOSITIONS DE SUISSE

La plus vieille maison valaisanne de meubles à Lausanne

Direction : Marshall Fils - Tél. (021) 22 99 99

Exposition 3.000 m²

Rue des Terreaux 15

Où vous trouverez un des plus grands choix de Suisse, soit plus de 300 mobiliers en tous genres - Larges facilités - Livraison franco domicile dans toute la Suisse - En cas d'achat d'un montant minimum de Fr. 500.— : remboursement billet CFF ou plein d'essence.

P 243 L

Belles occasions

A VENDRE

SALON MODERNE 3 pces

1 canapé lit et 2 fauteuils état de neuf.

BELLE GRANDE BIBLIOTHEQUE

3 portes, chêne sculpté. 1 bureau fermeture à volet. Grande psyché 3 glaces pour couturière, tailleur, etc.

BEAU CANAPE COUVERT LIN FLEURS

1 canapé divan moquette.

DIVERS

Maison ALBINI — SION

Rue du Grand-Pont No 44

Très beaux salons de styles

Mme R. Héritier

GRANDE BAISSÉ

Tables de cuisine Formica

Pieds chromés, 1 tiroir, coloris rouge, jaune, bleu. Fermée 60 x 90 cm., ouverte 130 cm.

Fr. 128.—

Tabourets Fr. 15.—

Chaises Fr. 29.—

4 pieds

W. Kurth - Renens

Renens-Croisée

Tél. (021) 34 36 43

P 1533 L

Charbons - Mazout

Delaloye & Joliat S. A.

SION Tél. 2 17 31

P 27 S

A VENDRE

meubles

1 bureau ministre, 2 fauteuils, 1 table conférence, 6 chaises, 1 salon (2 fauteuils, 1 canapé, 1 guéridon), état neuf. Prix intéressant.

Ecrire sous chiffre H 163948-18 à Publicitas, Genève.

PRÊTS

Discrets Rapides Sans caution



BANQUE EXEL
Rousseau 5
Neuchâtel
(038) 5 44 04

Si vous souffrez des pieds !

cors, durillons, ongles incarnés, etc., téléphonez au (027) 2 31 26
Traitement pratiquement sans douleur.

S. Brantschen, Les Rochers 46, Pédicure, 1950 Sion. P 688 S

A LOUER à la route de Botryre à Sierre

un appartement

de 4 pièces et demie, 135 m². Tout confort. Garage. Libre de suite.

Tél. (027) 5 02 77 P 25030 S

A LOUER à SION, quartier de l'Ouest magnifique

appartement de 4 pièces 1/2

grand confort. Fr. 380.— par mois + charges.

S'adresser à : Régie immobilière Armand Favre, 19, rue de la Dixence - Sion.

Tél. (027) 2 34 64 P 877 S

AUTO GRILL DU SOLEIL
ST-LEONARD TEL. 44368

cherche

sommelière
pour entrée immédiate. Nourrie et logée. Bon gain assuré.
Tél. (027) 4 43 68 P 1138 S

NOUS CHERCHONS

mécaniciens auto
sur Diesel

serruriers soudeurs

ainsi qu'un

magasinier
d'un certain âge.

Bon salaire et conditions sociales modernes.

Garage Arca - Pont-de-la-Morge
Tél. (027) 4 14 87 P 18378 S

CLINIQUE cherche

téléphoniste
parlant français et allemand, nourrie et logée, débutante s'abstenir.

infirmière diplômée
pour veilles de nuit.

Ecrire sous chiffre P 18266 à Publicitas, 1951 Sion.

JE CHERCHE A ACHETER région Château-neuf - Conthey

MAISON AMILIALE
Ecrire sous chiffre P 26772 à Publicitas, 1951 Sion.

A VENDRE une

génisse
prête au veau.

S'adr. à L. Pralong, 1961 La Crentaz s. Euseigne. P 25036 S

Nouveau contre

LA TOUX DES FUMEURS
FUMASAN
Fr. 2.70
Toutes pharmacies et drogueries.
P 1148 G

A LOUER, à partir du 1er janvier,

chambre
indépendante avec eau chaude et lavabo.
Tél. (027) 2 16 03 P 25048 S

A VENDRE pr cause de double emploi

1 VW mod. 1954
parfait état. Prix intéressant.
Tél. (027) 5 21 49 P 25032 S

PHARMACIE de Sion engagerait de suite une

Bois de feu
Nous livrons régulièrement bois de feu, chêne, et hêtre, par toute quantité.
Robert Seppey — Commerce de bois, Euseigne. Tél. (027) 4 82 42 P 16928 S

LISEZ LA « FEUILLE D'AVIS DU VALAIS »

Pour une flamme propre et vigoureuse choisissez



Le mazout de chauffage RAF présente tous les avantages d'un produit de haute qualité (rendement calorifique élevé, faible teneur en soufre, etc.) que les Raffineries du Rhône, grâce à leurs installations modernes et perfectionnées sont en mesure d'offrir.

Je mazout raffiné... des Raffineries du Rhône

Pour profiter des conditions avantageuses du moment passez vos commandes sans tarder aux fournisseurs exclusifs ci-après :

SION :
Combustia Micheloud & Udriard
Tél. (027) 2 12 47
Pfefferli & Cie
Tél. (027) 2 10 21

MARTIGNY :
H. & L. Piota
Tél. (026) 6 12 28

MONTHEY :
Othmar Magnin
Tél. (025) 4 22 91

BRIGUE :
Clausen Emil, Villenweg 15
Tél. (028) 3 10 96

VIEGE :
Zurbriggen Theodor, Saas-Grund
Tél. (028) 7 81 48

SIERRE :
Albert Lehner-Tonossi
Tél. (027) 5 15 05

P 240 S

FORD CORTINA

Nous disposons encore de quelques unités neuves 2 et 4 portes 1964

FORT RABAIS



Tél. (027) 5 03 08

Vendeurs :

A. SEWER, Loèche Tél. (027) 5 32 77

G. SPRUNGER, Châteauneuf (027) 2 12 44

J. BRIDY, Sion (027) 2 55 83

P 387 S

A LOUER à ST-MAURICE, dans locatif en construction,

APPARTEMENTS de 1½ et 2½ pièces

Confort, cuisine, frigo, conciergerie, cave et galetas.

Inscriptions par écrit à M. Edouard Amherdt, Av. du Léman 37, Lausanne (les appartements seront réservés selon ordre d'inscription). Ofa 06.897-51 L

BON CASSEROLIER

est demandé pour le 15 janvier.

S'adresser **Café des Chemins de Fer**, P. Seiz, Sion.
Tél. (027) 2 16 17

P 25031 S

ON CHERCHE pour Sierre une

sommelière

Débutante ou italienne acceptée.
Tél. (027) 5 60 21 ou 5 12 92.

P 867 S

JEUNE HOMME ayant suivi l'école primaire supérieure cherche

place d'apprenti de commerce

pour printemps 65 ou date à convenir.

Ecrire sous chiffre P 25003 à Publicitas, 1951 Sion.

VOS imprimés

en noir ou couleurs



à l'imprimerie

gessler S.a. sion

HUMILIES et OFFENSES

Roman de Dostoievsky

46 — Permettez-moi de vous demander, fis-je, ce que fait ici cette fillette et ce que lui veut cette femme abjecte? Ne croyez point que je le demande par simple curiosité! J'ai déjà rencontré cette petite et j'ai des raisons de m'intéresser à elle.

— Si vous vous y intéressez, vous feriez mieux de la prendre chez vous ou de lui trouver une place, plutôt que de la laisser dépérir ici, répondit-elle, comme malgré elle, et en faisant un mouvement pour se retirer.

— Mais que voulez-vous que je fasse, si vous refusez de me renseigner? Je vous dis que j'ignore absolument tout. C'est probablement Madame Boubnov, la propriétaire?

— Oui, c'est elle.

— Mais alors, comment la fillette est-elle tombée entre ses mains? Sa mère est donc morte ici?

— Ben, elle y est tombée et c'est tout... Cela ne vous regarde pas! Et

de nouveau elle fit mine de se retirer.

— Je vous en prie! Je vous avoue que cela m'intéresse au plus haut point. Peut-être pourrai-je quelque chose pour elle! Qui est-elle? Avez-vous connu sa mère?

— Oui! On aurait dit que c'était une étrangère, venue de loin; elle a habité chez nous. Elle était bien malade, et elle est morte de la poitrine.

— Elle était donc bien pauvre, pour habiter ainsi un coin du sous-sol?

— Oh! oui, très pauvre! A vous faire mal au cœur! Nous autres, on vivote tant bien que mal, mais sur les cinq mois qu'elle est restée chez nous, on lui a prêté au total six roubles. Et c'est nous autres qui l'avons enterrée! C'est encore mon homme qui lui a fait son cercueil.

— Et la Boubnov qui raconte que c'est elle qui a payé les frais des funérailles!

— Ah! oui, bien sûr, c'est elle qui le raconte!

— Et comment s'appelait-elle?

— Je ne pourrais le dire, petit père; un nom bien difficile! Un nom allemand, je crois.

— Smith?

— Non, c' n'est pas cela. Quant à Anna Triphonovna, elle a pris l'orpheline chez elle pour l'élever, dit-elle. Mais ça doit être pour autre chose.

— Probablement a-t-elle quelques desseins particuliers?

— Elle a des allures bien mauvaises! répliqua la femme, qui parut hésiter et réfléchir si elle devait continuer la conversation, mais que voulez-vous, cela ne nous regarde pas!

— Et tu ferais mieux de retenir ta langue! fit derrière nous une voix masculine. C'était un homme entre deux âges; vêtu d'un cafetan, qu'il portait par-dessus une robe de chambre, et qui avait l'air d'un bourgeois artisan. C'était le mari de mon interlocutrice.

— Elle n'a pas à bavarder avec vous, petit père; cela ne nous regarde pas! fit-il après m'avoir examiné à la dérobée. Et toi, rentre à la maison! Au revoir, monsieur. Nous sommes des fabricants de cerceils. Si un jour vous avez besoin de nous, on vous servira avec plaisir... Mais à part ça, on n'a rien à faire ensemble!

Je quittai cette maison profondément ému. Ayant réfléchi, je compris que je n'y pouvais rien, tout en sentant qu'il m'était pénible de laisser cela ainsi. Certaines paroles de la femme de l'artisan m'avaient indigné tout particulièrement. Je pressentais qu'il s'agissait là d'une bien vilaine histoire. Je marchais, tête basse, plongé dans mes réflexions, lorsque tout à coup une voix aiguë m'appela par mon

nom. Je levai la tête. Un homme ivre se tenait devant moi, sur le point de chanceler. Il était vêtu assez proprement, mais sa capote était en bien mauvais état, et sa casquette était toute graisseuse. Ses traits me parurent familiers. Il m'adressa un clin d'œil, suivi d'un sourire amusé.

— Tu ne me reconnais donc pas?

V

— Ah! mais c'est donc toi, Masloboïev! m'écriai-je en reconnaissant tout à coup mon camarade de classe, que j'avais connu au collège de province. Pour une rencontre!...

— Oui, c'en est une! Il y a six ans qu'on ne s'est plus vu. C'est-à-dire que nous nous sommes déjà rencontrés, mais votre Excellence n'a pas daigné nous remarquer! N'êtes-vous pas un général, un général de la littérature, je veux dire!... et ce disant, il sourit d'un air narquois.

— Eh bien! frère Masloboïev, c'est ici que tu te trompes! interrompis-je, tout d'abord, les généraux, qu'ils soient même simplement hommes de lettres, n'ont pas la même allure que moi, et ensuite, permets-moi de te le dire, je me souviens effectivement de t'avoir rencontré deux fois dans la rue, mais c'est toi-même qui avais l'air de m'éviter. Dès lors, pourquoi aurais-je approché un homme qui m'évite? Et sais-tu ce que je pense? Même maintenant, tu ne m'aurais pas interpellé si tu n'avais pas été ivre! N'est-ce pas? Eh! bien, bonjour! Je suis très, très content de te rencontrer, mon vieux!

— Vraiment? Je ne te compromets

donc pas par mon... air qui n'en est pas un? Du reste, je ne tiens nullement à approfondir cette matière; cela n'a pas d'importance. Moi, cher Vania, je me souviens toujours du brave garçon que tu étais dans le temps. Te rappelles-tu le fouet que tu as subi à ma place? Tu n'as rien dit, et ne m'as point trahi, et moi, au lieu de me montrer reconnaissant, je me suis gaussé de toi pendant toute une semaine! Innocent, va! Bonjour, chère âme, bonjour! (nous nous embrassâmes). Voilà un bon nombre d'années que je me balade tout seul — on prend le temps comme il vient — mais je n'ai pas oublié le passé! Cela ne s'oublie pas! Et toi, que deviens-tu?

— Qui, moi? Moi aussi, je suis seul!

Il demeura longtemps à me dévisager, comme un homme dont les facultés sont affaiblies par le vin. C'était au demeurant un fort brave homme.

— Non, Vania, ton cas n'est pas le même que le mien! — fit-il enfin sur un ton tragique. — J'ai lu, Vania, j'ai lu!... Mais écoute! On va parler à cœur ouvert! Es-tu pressé?

— Oui, et je ne te cache pas que je suis terriblement préoccupé par une affaire. Tu ferais mieux de me dire où tu habites!

— Je te le dirai, mais cela n'est pas mieux! Veux-tu que je te dise ce qui est mieux?

— Dis-le!

(à suivre)

A travers la Suisse

Le trafic à la gare de Berne pendant les fêtes

BERNE (ATS). — La gare de Berne a connu un trafic record durant les fêtes de fin d'année. Le point culminant a été atteint dimanche avec le retour des touristes des stations de l'Oberland bernois et du Valais. L'inspecteur de gare a déclaré que, malgré de très petits retards, le trafic s'est déroulé normalement, grâce en particulier aux nouvelles installations mises en service en décembre 1964.

Du 31 décembre 1964 au 3 janvier 1965, on a dénombré 86 trains spéciaux (départs : 39, arrivées : 47), 13 trains spéciaux et 17 trains normaux ont circulé dimanche après-midi et soir jusqu'à minuit, et ont ramené en-

viron 20 000 sportifs des stations de l'Oberland bernois et du Valais. Le trafic sur la ligne Genève-Berne-Zürich a été très chargé dans les deux sens. Tous les trains ont été doublés, et certains ont même été triplés, voire quadruplés. Ce trafic énorme n'a pourtant apporté que peu de retard. Une installation défectueuse de Schoenenwerd a eu pour conséquence un retard de 36 minutes pour un train, alors qu'un train rapide en provenance d'Interlaken est arrivé à Bâle avec 36 minutes de retard. On n'a dénombré que peu d'Italiens, car nos voisins du sud ne rentreront que dans quelques jours.

Souvenir d'un géologue

BAERSCHWIL (So). — Le grand géologue Amanz Gressly, né le 17 juillet 1814, à Baerschwil, dans le canton de Soleure, mourut le 13 avril 1865. Une biographie vient d'être publiée à l'occasion de ce centième anniversaire. Elle rappelle l'œuvre d'Amanz Gressly, spécialiste du Jura, et dont les cartes géologiques, remarquablement précises, furent utilisées pour la construction de tunnels. D'autre part, au cours de ses pérégrinations, il découvrit un saurien géant qui fut baptisé de son nom en son honneur.

veau ont également légèrement augmenté durant le mois, tandis que le prix du sucre a au contraire continué de baisser.

Les indices des six groupes de dépenses s'inscrivaient comme il suit à fin décembre : alimentation 223,1, chauffage et éclairage 158,2, nettoyage 242,1. Les chiffres ont été reproduits tels quels pour l'habillement (251,9), le loyer (179,3) et les « divers » (190,3).

M. Tschudi congratulé

BERNE (ATS). — A l'occasion du Nouvel-An, M. Tschudi, président de la Confédération, a reçu des vœux du monde entier. Environ 40 chefs d'Etat lui ont souhaité une bonne année, notamment MM. Johnson, de Gaule, Mikoyan, Luebke et Schaefer. M. Tschudi a aussi reçu des messages du pape Paul VI et du maire de Berlin, M. Willy Brandt, ainsi que de plusieurs altesses royales et princières.

Semaine hongroise en Suisse

M. Oedoen Kallos, président de la Chambre de commerce hongroise, a déclaré au cours d'une conférence de presse que la Hongrie avait l'intention d'organiser en 1965 une « semaine hongroise » en Suisse. On pense à une exposition-vente dans un grand magasin. Des manifestations semblables se dérouleront à Copenhague, Helsinki et en Hollande.

Deuil dans les milieux internationaux de Genève

GENÈVE (ATS). — On apprend le décès, survenu vendredi à Genève, de Mme Georges Palthéy, née Marie-Louise Bourdin, épouse de M. Palthéy, directeur-adjoint de l'Office européen des Nations Unies à Genève Souffrante depuis un certain temps, Mme Palthéy, qui avait subi une intervention en France, venait d'être ramenée à son domicile à Genève.

Grave collision à Lausanne

LAUSANNE (ATS). — Une grave collision s'est produite durant la nuit de dimanche à lundi à l'avenue Victor-Ruffi, à Lausanne, à la suite de la brusque chute de la température du verglas s'était formé sur cette artère. Une voiture VW qui descendait l'avenue est entrée en collision avec une Peugeot qui se dirigeait vers La Salaz. Les trois occupants de la VW et les quatre personnes qui se trouvaient dans la Peugeot ont été conduits à l'hôpital, plus ou moins grièvement blessés.

Davantage de véhicules, mais moins d'accidents mortels

GENÈVE (ATS). — Le nombre des accidents mortels dus à la circulation sur les routes genevoises a été en 1964 de dix unités inférieur à celui de 1963. On a en effet compté 45 accidents mortels dans l'année qui vient de prendre fin contre 55 en 1963 et cela malgré une augmentation de plus de 6000 du nombre des véhicules immatriculés.

Réduction des tarifs de l'AELE

GENÈVE (ATS). — Une nouvelle réduction de 10 % des tarifs douaniers sur les produits industriels, dans le cadre des échanges entre les sept pays membres de l'AELE — Autriche, Danemark, Norvège, Portugal, Suède, Suisse et Royaume-Uni — est entrée en vigueur le 31 décembre 1964 (la taxe temporaire de 15 % sur les importations du Royaume-Uni imposée récemment en raison de la crise de la balance des paiements, n'est pas affectée par cette réduction). L'abaissement de 10 % s'applique également aux importations en provenance de la Finlande, membre associé de l'AELE. Le niveau des tarifs de l'AELE pour les produits industriels se trouve ainsi ramené à 30 % du niveau de référence du 1er janvier 1960. Les tarifs finlandais appliqués à la plupart des produits industriels de l'AELE seront abaissés à 30 % des tarifs de base le 1er mars 1965.

Une nouvelle réduction de 10 % interviendra à la fin de 1965. Les 20 % restant seront éliminés le 31 décembre 1966 pour les sept membres de l'AELE. En ce qui concerne leur associée, la Finlande, ces 20 % disparaîtront en deux étapes, 10 % à fin 1966 et 10 % à fin 1967.

Dans la presse

BERNE (ATS). — Appelé à la Banque nationale suisse, M. Rudolf von Tanellaz, docteur en sciences politiques, chef du service économique du bureau de Zurich de la Correspondance politique suisse (CPS), a quitté ce poste en fin d'année après 15 ans d'activité. Son successeur a été choisi en la personne de M. Christian Lutz.

D'autre part, la rédaction des affaires suisses de la CPS compte de nouveaux collaborateurs en les personnes de MM. Ulrich depuis plusieurs mois, et Beat Muller, jusqu'à présent rédacteur-adjoint à la CPS et ancien collaborateur de plusieurs organes de presse.

Pro aqua

«Eau et air dans les plans d'aménagements régionaux», c'est sous ce thème général que se tiendra du 1er au 4 mars dans les salles de la Foire Suisse d'Echantillons de Bâle le troisième congrès scientifique «Pro Aqua», organisé conjointement avec le Salon international Pro Aqua, eau, déchets, air. Comme ce fut le cas pour la manifestation précédente de 1962, le congrès — auquel participeront plus de 600 spécialistes d'Europe et d'outre-mer — sera présidé par le professeur Otto Jaag, de Zurich.

Les conférences se rapporteront aux domaines de l'élimination des déchets industriels non putrescibles, de la désinfection de concentrés liquides et de l'élimination de déchets en cas d'accidents, et aux problèmes relatifs à la protection de l'eau et de l'air en rapport avec des installations énergétiques (usines hydrauliques, usines thermiques et installations d'énergie atomique). Les conférences traiteront ensuite de la nécessité de la planification à grande échelle et à longue échéance de l'alimentation en eau potable et en eau industrielle. Le programme du congrès s'achèvera le 5 mars. Le salon restera ouvert jusqu'à dimanche 7 mars.

TREIZE ETOILES

MARTIGNY

la revue valaisanne illustrée, élégante et intéressante

En vente dans les kiosques ou par abonnement : Fr 16 -

Soignez bien vos yeux. Tobella du Dr Nobel soulage et fortifie les yeux.

Idealisme et lettres

(suite de la 1re page)

Lorsque l'on appartient à l'écureuil Juliard ou Gallimard, il est assez naturel de favoriser ses « pouAINS », même s'il s'agit d'écrivains de seconde zone. L'attribution du Goncourt est évidemment une excellente affaire pour la librairie éditrice; celui du Fémina (90.000 à 180.000 exemplaires) est également intéressant. Le Renaudot (50 à 110.000) et l'Interallié (30 à 100.000) ne sont pas non plus négligeables. Tout n'est pas idéalisme, comme on l'imagine bien, dans la République des Lettres.

On en vient même à des abus qui font sourire : ainsi les « Plumes d'Or du Roman d'Espionnage », un titre qui sonne bien, sont régulièrement attribués chaque année... à la maison d'éditions qui a institué le prix. Aucun « suspense », comme on pourrait l'attendre pourtant de ce genre de littérature. En fait, on pourrait citer bien peu d'écrivains qui n'aient pas eu un quelconque prix à une époque ou l'autre de leur vie.

Quelques uns de ces lauriers tombent en désuétude, car qui se soucie d'obtenir une de ces nombreuses récompenses décernées par l'Académie, dont le montant est quasi-nul en raison de la dépréciation de la monnaie et auquel les critiques littéraires ne consacreront pas une ligne dans leurs chroniques? L'inflation des récompenses a provoqué une générale dévalorisation.

Aussi voit-on d'un meilleur œil une récompense aussi sérieuse que le prix Nobel de Littérature, qui couronne des écrivains déjà consacrés. La France dont on déplore souvent le relatif abaissement scientifique, est là bien en tête du palmarès. Cette année, on le sait, le jury du prix Nobel a voulu distinguer Jean-Paul Sartre qui, conscience exigeante et un peu torturée, a refusé le royal cadeau qu'on lui faisait. Cela ne change rien à la gloire de — l'écrivain qui a été — qu'on s'en félicite ou qu'on le regrette — un des « Maîtres à penser » du monde moderne —

Marché au bétail

(suite de la 1re page)

naturellement l'exploitation. La maison où vit la famille du fermier possède toutes les machines automatisées possibles (machine à laver le linge, la vaisselle) ainsi que l'inévitable poste de télévision. La famille possède deux voitures, naturellement américaines. Malgré les plaintes qu'émettent de temps à autre les fermiers américains, il est indéniable que leur niveau de vie est bien supérieur à celui de leurs collègues européens. La mécanisation poussée leur permet d'obtenir des rendements supérieurs, sans compter qu'ils disposent d'une gamme étendue d'engrais grâce auxquels ils peuvent améliorer la récolte à l'hectare. Quant au bétail, il est au moment de son achat vacciné contre toutes les maladies connues et on lui injecte en plus une forte dose de pénicilline pour parer à toute éventualité.

Pache

Vœux de Nouvel-An du prince de Liechtenstein

VADUZ (ATS). — Le prince François-Joseph II de Liechtenstein a adressé des vœux de Nouvel-An au président de la Confédération suisse, au président de la République autrichienne, au président de la République fédérale allemande, à la reine Elisabeth d'Angleterre et au prince Rainier de Monaco.

Le télégramme adressé à M. Tschudi est rédigé comme suit : « Au commencement de l'An nouveau, je voudrais adresser à Votre Excellence, au Conseil fédéral et à tout le peuple suisse mes vœux de bon voisinage et d'amitié. Mon gouvernement et mon peuple se joignent à moi, et nous espérons que Dieu accordera sa bénédiction et son aide à la Suisse, avec laquelle nous sommes si liés. » Enfin, dans un autre télégramme, le prince de Liechtenstein a félicité M. Giuseppe Saragat, président de la République italienne, pour son élection.

Pavillons pour des laboratoires de l'université

GENÈVE (ATS). — Quatre baraques provenant de l'Expo sont actuellement aménagés au boulevard d'Yvoy, arrondissement de Plainpalaï, à Genève, qui permettront l'installation de laboratoires pour l'Université. Chacun de ces pavillons a une superficie de quelque 300 m². Trois sont déjà montés et prêts à recevoir leurs installations intérieures.

Une nonne suisse à l'honneur

PARME (Ansa). — La sœur Séraphine, de l'hôpital de Parme, dans le siècle Marie-Louise Sanpietro, de Lugano, s'est vue conférer le titre de chevalier du Mérite de la République italienne pour son dévouement à l'assistance publique. La sœur Séraphine, qui est âgée de 81 ans, est connue sous le nom de « Sœur des pauvres ». Elle entra très jeune dans l'ordre de Saint-Vincent. Pendant 56 ans, la religieuse s'est consacrée à la marténité et au service pédiatrique de l'hôpital de Parme.

Ouverture du 24me camp national de ski pour la jeunesse

LA LENK (ATS). — Hier, s'est ouvert à La Lenk, dans le Simmental, le 24e camp national de ski pour la jeunesse suisse, groupant quelque 600 enfants, dont 20 jeunes Suisses de l'étranger des régions de Marseille et Strasbourg.

A l'occasion de la cérémonie d'ouverture, le président central de la Fédération suisse de ski (FSS), M. Karl Glatthard, a apporté le salut des dirigeants du ski suisse et a adressé les remerciements de la fédération à tous les généreux donateurs, aux animateurs et collaborateurs du camp et plus particulièrement au chef du camp, M. Aimé Rochat.

M. Georges Guisolan, préfet de la Broye, a apporté à son tour le salut très cordial du Conseil d'Etat de Fribourg qui assume cette année le haut patronage de ce camp national.

avec **KAFA** la douleur s'en va

maux de tête
névralgies
malaises dus au föhn
refroidissements
maux de dents
rhumatismes
lumbagos
sciatiques
règles douloureuses

Le gouvernement chinois est modifié mais Chou En Lai demeure à son poste

Si aucun changement important n'a été apporté au sommet de l'Etat par la première session du congrès du peuple, des changements notables ont été annoncés hier aux échelons inférieurs du gouvernement chinois.

Le nouveau gouvernement dont le chef reste — on le sait depuis hier — M. Chou En Lai, ne comprend plus en effet une série de personnalités qui jouaient un rôle important dans la politique chinoise. La disparition du maréchal Peng Teh Huai, ancien ministre de la défense nationale, de la liste des vice-premiers ministres et du conseil de la défense nationale ne constitue certes pas une surprise. Celle de M. Hsi Chung Hsun, ancien secrétaire général du gouvernement dont la carrière a souvent été liée à celle du maréchal Pen Teh Huai, était, elle

aussi, attendue par certains experts. Cependant, personne ne semblait être au courant de la possibilité d'un départ du gouvernement de M. Teng Tsu Hui dont le nom était encore fréquemment cité cette année. Il n'est d'ailleurs pas encore permis de penser que cet homme, considéré comme l'une des vingt plus importantes figures du régime et comme l'un de ses meilleurs spécialistes agricoles, soit tombé en disgrâce.

Des trois personnalités qui les remplacent comme vice-premiers ministres, la plus importante est sans con-

teste le général Hsieh Fu Chih, le puissant ministre de la sécurité publique. Les deux autres, MM. Tao Chu et Ke Ching Shih, sont le premier, maire du canton et le second, maire de Changhaï.

Le maire de Pékin, M. Peng Chen, une des plus importantes personnalités du parti et l'un de ses porte-parole dans le conflit idéologique avec l'Union soviétique, a été remplacé comme secrétaire général du comité permanent du congrès du peuple par le leader syndical, M. Liu Hing Yi et son nom n'apparaît pas dans la liste gouvernementale, mais l'opinion générale à Pékin est que cette absence n'a pas de signification particulière.

Quatre ministres ont d'autre part perdu leur poste : les ministres de la construction, des chemins de fer, de la culture et de la santé. Un autre ministère a changé de main, celui de l'éducation supérieure, mais son titulaire, M. Yang Hsiu Feng, avait été nommé président de la cour suprême. En revanche on ne sait ce que devient l'ancien ministre de la culture, M. Shen Yen Ping, plus connu sous son nom d'écrivain de Mao Tun.

Après la terrible bataille de Binh Gia au Vietnam

SAIGON (AFP). — Contrairement à ce que l'on croyait, la bataille de Binh Gia ne s'est pas terminée dimanche soir. On a appris, en effet, hier matin, qu'une unité de Rangers vietnamiens était tombée dans une embuscade vietcong à 8 kilomètres au sud-ouest de la ville, alors qu'elle ratissait la région. Douze tués dont un Américain, 27 blessés, 40 disparus et un armement important perdu, tel est le bilan de cette meurtrière embuscade.

Les pertes Vietcong sont pour le moment inconnues.

Les Vietcongs qui disposaient de bazookas et de mitrailleuses lourdes ont ouvert le feu de près sur les gouvernementaux, atteignant notamment deux blindés et deux chars. Après un

combat d'environ deux heures, les Vietcongs se replièrent dans une direction inconnue.

On précise de source américaine que l'ambuscade a eu lieu dans une plantation d'Heveas (la plantation Gallia appartenant à la société indochinoise de plantation d'Heveas) qui venait d'être nettoyée par deux compagnies de parachutistes.

Depuis que les Vietcongs se sont repliés, aucun contact nouveau n'a été signalé.

Réunion ministérielle à Londres

LONDRES (Afp). — Une réunion ministérielle, présidée par M. Harold Wilson, s'est tenue en fin de journée à Downing Street sur la situation en Malaisie où, estime-t-on à Londres, la menace indonésienne reste constante.

MM. Denis Healey, ministre de la défense, et Arthur Bottomley, ministre des relations avec le Commonwealth, participaient à la réunion.

Sur le plan militaire, déclare-t-on dans les milieux de Whitehall, la situation est relativement satisfaisante: renforcées par deux bataillons et un porte-avions, les forces anglo-malaysiennes semblent en mesure de riposter victorieusement à toute attaque indonésienne.

Sur le plan diplomatique, on espère à Londres que le gouvernement indonésien reviendra sur sa décision de se retirer de l'ONU.

Les accidents de la circulation au Japon 13301 personnes ont perdu la vie

TOKYO (Reuter). — 13 301 personnes ont perdu la vie au cours des accidents de la circulation qui se sont produits au Japon en 1964. 393 190 personnes ont été blessées au cours de 552 244 accidents.

La police japonaise a encore an-

Cinq enfants périssent dans un incendie

ROME (Reuter). — Les cinq enfants d'un expert britannique ont péri, dimanche soir, dans l'incendie d'un cottage en bois, à Macugnaga, dans les Alpes italiennes. Les victimes étaient âgées de 2 à 7 ans.

Leur père — expert dans le domaine électronique — travaille au centre de recherche nucléaire de l'« Euratom » à Ispra, au bord du lac Majeur.

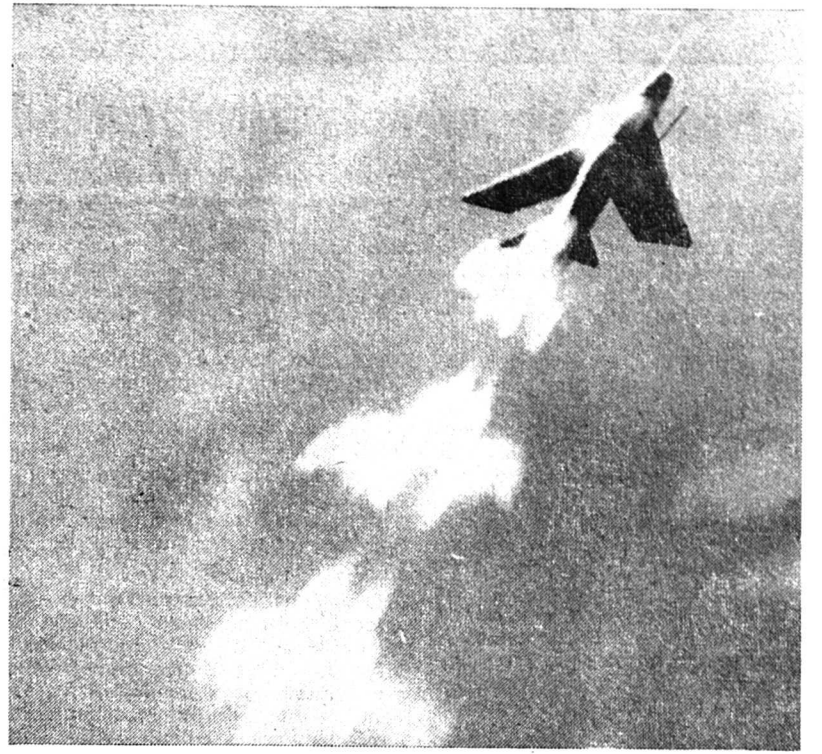
Les enfants, qui étaient venus pour Noël avec leur mère, ont péri, précise l'agence Ansa, alors que leurs parents faisaient des emplettes. Le cottage a été entièrement détruit.

Incidents à Karachi Six personnes tuées

KARACHI (Reuter). — Six personnes ont été tuées lundi dans trois quartiers extérieurs de Karachi lors de bagarres entre des membres de la ligue musulmane, qui vient de remporter les élections présidentielles, et de l'opposition. Des troupes ont été appelées sur les lieux.

Deux des six victimes ont été tuées lorsque la police ouvrit le feu, alors que les quatre autres ont péri dans des maisons incendiées.

Une étonnante condensation filmée



Un photographe de l'armée de l'air britannique a réussi à prendre cet étonnant document. On peut voir sur notre image l'appareil de combat de type « Lightning », volant à 12 000 m. d'altitude et qui vient de lâcher successivement quatre salves à la suite desquelles la condensation que vous pouvez apercevoir s'est produite.

Organisation du complot déjoué en Bolivie par les forces armées

LA PAZ (Afp). — Le colonel Oscar Quiroga Teran, ministre bolivien de l'intérieur, dans un communiqué publié dimanche en fin de journée, a révélé le scénario du complot déjoué quelques heures auparavant par les forces armées.

Des unités de carabiniers devaient se mutiner samedi soir en prenant pour prétexte une réduction de leurs effectifs, et une diminution imaginaire de la solde de certains officiers.

L'académie de police avait donné le signal en se révoltant dans les bâtiments qu'elle occupe à Seguencomo, près de La Paz, et où elle avait reçu un appoint en hommes et en matériel.

Des groupes de civils devaient se joindre aux carabiniers et soulever la population contre la junte militaire en exigeant la formation d'un gouvernement civil composé des fidèles de l'ancien président Paz Estenssoro et de représentants des divers partis politiques.

M. Saul Becerra, ex-chef des carabiniers et ancien aide de camp de M. Paz Estenssoro, était l'une des personnes chargées d'assurer les liaisons entre les groupes de conspirateurs.

Pendant que se produisaient ces mutineries, l'ex-sénateur Ruben Julio Castro, l'ex-ministre Guillermo Arinez, l'ex-chef de la police German Lana et l'ex-député Fredy Henrich devaient franchir la frontière entre la Bolivie et le Brésil et s'emparer de la

localité bolivienne de Guayamerin.

Le communiqué du ministre de l'intérieur se termine sur une mise en garde adressée aux personnes qui chercheraient à troubler l'ordre public. Les fonctionnaires de l'Etat et les corps constitués sont également avertis qu'ils s'exposeraient à des sanctions immédiates s'ils appliquaient le plan de sabotage économique établi par l'ancien président Paz Estenssoro.

Incidents au congrès américain

WASHINGTON (Reuter). — A l'ouverture du 89e Congrès des Etats-Unis, un individu, le visage noirci, s'est précipité dans la salle en criant : « Je veux que la délégation du Mississippi prenne immédiatement possession de ses sièges ». Expulsé de la salle, l'individu eut le temps d'ajouter : « Vive Rockwell », personnage qui n'est autre que le chef du parti nazi américain. Le perturbateur devait préciser ensuite qu'il était membre de ce groupe.

Cette intempestive manifestation est en corrélation avec la question de savoir si la délégation, forte de cinq personnes, de l'Etat du Mississippi peut être autorisée à siéger à la Chambre des représentants, ce à quoi s'oppose un certain nombre de « défenseurs des droits civiques » et plusieurs membres du Congrès.

Le gouvernement indonésien

veut maintenir sa décision

contre les Nations Unies

BANGKOK (AFP). — Le gouvernement indonésien ne reconsidérera pas sa décision de se retirer des Nations unies si la Malaisie obtient un siège au Conseil de sécurité de l'ONU, a déclaré hier, aux journalistes, M. Diah, ambassadeur indonésien à Bangkok.

Que l'Indonésie soit ou non aux Nations unies, a-t-il précisé, elle n'a aucune influence pour empêcher les grandes puissances de se mêler des affaires sud-asiatiques. M. Diah a ajouté, en réponse à une question, que les nouvelles nations d'Asie et

d'Afrique ne quitteraient pas immédiatement l'ONU, suivant l'exemple de l'Indonésie, mais que « progressivement elles s'apercevraient que leurs intérêts ne sont pas servis par les Nations unies, qui sont devenues la scène de querelles verbales entre les Etats-Unis et l'URSS, tandis que de petites nations s'entretuent ».

L'ambassadeur a déclaré enfin que son pays « se rendait compte que les Nations unies ne promouvaient pas la paix dans cette partie du monde ».



Les troupes du commandement malais ont réussi à arrêter le chef d'un commando indonésien en pleine brousse.

En bref

● LONDRES (Reuter). — L'écrivain et poète anglais T.S. Eliot est mort lundi soir, à Londres, à l'âge de 76 ans.

Premier écrivain américain, depuis la mort de Henry James, à adopter la nationalité anglaise, Thomas Stearns Eliot, qui vient de mourir, réussit à devenir le plus illustre des poètes contemporains britanniques sans faire la moindre concession à un public de plus en plus large.

Comblé d'honneurs (Prix Nobel de littérature en 1948, commandeur de l'Ordre des arts et des lettres, décoré de l'Ordre du Mérite par la reine Elisabeth, Prix Goethe 1954, titulaire de la Médaille d'or de Dante, membre de l'Ordre du Mérite de la RFA), universellement acclamé comme l'un des plus grands poètes de son temps, T.S. Eliot était resté timide, fragile et effacé.

● ROTTERDAM (AFP). — Le port de Rotterdam a su maintenir sa position de plus grand port du monde en 1964 : 27 775 bateaux y ont fait escale. Il a reçu 10 000 caboteurs de plus de 500 tonnes et le mouvement total de marchandises a atteint 114,5 millions de tonnes, soit 10,8 % de plus qu'en 1963.

● BUENOS AIRES (Reuter). — Le trafic ferroviaire est paralysé en Argentine, les cheminots ayant déclenché lundi une grève de 48 heures. La grève a été proclamée par le syndicat des cheminots et des mécaniciens pour appuyer diverses demandes, notamment dans le domaine des salaires.

● BAGDAD (AFP). — Un détachement de l'armée irakienne a été attaqué par des Kurdes armés, apprend-on de source officielle.

On ajoute de même source que les corps des soldats tués au cours de cette embuscade ont été sauvagement mutilés.

● PARIS (ATS). — Un grave accident de la circulation s'est produit dans la Sarthe. Deux voitures sont entrées en collision. Trois de leurs occupants ont été tués sur le coup.

Dans la banlieue parisienne, les accidents de la route ont coûté la vie à trois personnes.

● PARIS (AFP). — Françoise Spira, directrice du théâtre de l'Athénée à Paris, est morte d'une crise cardiaque dans sa propriété de Neauphle-le-Château. Elle était âgée de 36 ans.